



מצות של שלום

Talking Dictionary – אוצר מילים מוקלט

convenience store	מַכְלֵת	8	spring	אָבִיב	1
package	חֲבִילָה	9	to skip he skipped	לְפָסֵחַ (פֻּעַל) פָּסַח	2
to wait they waited	לְחַכּוֹת (פִּיעַל) חָכוּ	10	sector	מִגְזָר	3
fad	לְהֵיט	11	background	רִקַּע	4
to grab gains momentum [lit. grabs acceleration] (m. sing.)	לְתַפֵּס (פֻּעַל) תּוֹפֵס תְּאוּצָה	12	prayer	תְּפִלָּה	5
to produce	לְיַצֵּר (פִּיעַל)	13	grandchild(ren)	נֶכְדִים, נְכָדִים	6
demand	בְּיָקוּשׁ	14	reason	סִבָּה	7

אָבִיב הִגִּיעַ, פָּסַח בָּא, אָבֵל הַפֻּעַם לֹא פָּסַח גַּם עַל הַמִּגְזָר הָעֵרָבִי.
הַמָּקוֹם: כְּפָר מְשֵׁהָאָד אֵצֶל מְשִׁפַּחַת חֶסֶאן, בְּרִקַּע קוֹרָא הַמוֹאֲזִין (muezzin)
לְתַפֵּלָּה אָבֵל עֵבוֹר הַהוֹרִים, הַיְלָדִים וְגַם הַנְּכָדִים, זֶה רָגַע מִיַּחַד מִסִּבָּה אַחֶרֶת.
אָבֵא חֲזָר מִהַמַּכְלֵת עִם חֲבִילָה גְדוֹלָה שֶׁכֻּלָּם חָכוּ לָהּ: מַצּוֹת.
בַּמִּגְזָר הָעֵרָבִי הַמַּצּוֹת הֵן לְהֵיט שֶׁתּוֹפֵס תְּאוּצָה מְשָׁנָה לְשָׁנָה.
בְּשָׁנָה הַבָּאָה *יִהְיֶה צָרִיךְ לְיַצֵּר הַרְבֵּה יוֹתֵר כְּדֵי לַעֲנוֹת עַל הַבְּיָקוּשׁ.

*will be

Courtesy of mako.co.il

<http://www.mako.co.il/news-israel/local/Article-ceb3f68698b9021004.htm>

Matzahs of Peace

Spring arrived, Passover came, but this time it did not skip [also] over the Arab sector. The place: Masshad Village by the Hassan family, in the background calls the muezzin to prayer, but for the parents, the children and also the grandchildren, this is a special moment for a different reason. Father returned from the convenience store with a large package for which everyone waited: matzahs.

In the Arab sector the matzahs are a fad that gains momentum [grabs acceleration] from year to year.

Next year it will be needed to produce much more in order to answer the demand.